



RUS

ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Унитаз-компакт

Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки IDDIS®. Наша продукция полностью соответствует всем техническим стандартам и санитарно-гигиеническим нормам, действующим на территории РФ. Пожалуйста, перед установкой и использованием приобретенного Вами изделия ознакомьтесь с инструкцией по его установке и эксплуатации.

КОМПЛЕКТНОСТЬ

1. Чаша унитаза	1 шт.
2. Бачок смывной	1 шт.
3. Арматура водосливная	1 компл.
4. Сиденье	1 шт.
5. Паспорт изделия	1 шт.
6. Инструкция по сборке водосливной арматуры	1 шт.
7. Упаковка	1 шт.

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Для правильной и качественной установки настоятельно рекомендуем воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Квалифицированными специалистами являются сотрудники организаций и индивидуальные предприниматели, одним из основных видов деятельности которых является оказание услуг по установке, наладке и подключению санитарно-технических изделий к системе водоснабжения и водоотведения.

1. Установите чашу унитаза на ровную поверхность и закрепите ее, используя крепежные элементы в зависимости от выбранной Вами модели (в комплект не входят).
2. Присоедините чашу унитаза к центральной канализационной системе, используя коннектор (в комплект не входит).
3. Обработайте стык чаши унитаза и пола специальным герметизирующим составом.

4. Установите водосливную арматуру в бачок в соответствии с прилагаемой инструкцией по сборке арматуры.
5. Присоедините бачок к чаше, используя крепеж, входящий в комплект арматуры.
6. Соедините выпускную арматуру с системой холодного водоснабжения, используя гибкую подводку необходимой длины (в комплект не входит; при затяжке накидных гаек необходимо придерживать рукой шланг гибкой подводки).
7. Установите сиденье.

ПРОФИЛАКТИКА И УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ

Приобретенное Вами изделие легко поддерживать в чистоте, используя специализированные средства для керамических (бачок и чаша) и пластиковых (сиденье) изделий. При уходе за изделием **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать абразивные вещества и материалы, а также агрессивные химические вещества. Моющее средство не следует на долго оставлять на поверхности изделия, после применения тщательно промыть водой.

Приобретенное Вами изделие требует бережного обращения. Во избежание его повреждения **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**:

- производить по поверхности изделия удары тяжелыми и твердыми предметами;
- при установке и эксплуатации изделия прикладывать к нему чрезмерное физическое усилие;
- выливать слишком горячие жидкости температурой выше +75 °C (например, раскаленное масло);
- допускать замерзание воды в изделии.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Данные гарантийные обязательства дают право на бесплатное устранение дефектов изделия в течение гарантийного срока:

- 25 лет на чашу и бачок унитаза;
- 7 лет на водосливную арматуру для унитаза;
- 3 года на сиденье для унитаза.

В случае использования изделия в офисах, предприятиях сферы обслуживания, общественного питания, здравоохранения и т.п. гарантийный срок составляет 3 месяца на все изделия. Гарантийный срок исчисляется с даты приобретения товара в розничной торговой сети при условии соблюдения правил установки и эксплуатации.

Для подтверждения даты покупки необходимо предъявить кассовый

вый и товарный чеки, а также правильно заполненный настоящий гарантийный талон с указанием артикула изделия, даты продажи и с четкой подписью продавца и/или печатью торгующей организации.

При установке, сборке и уходе за изделием руководствуйтесь инструкцией по установке и эксплуатации. В случае неисправности необходимо обратиться к специалистам, производившим установку, для устранения дефектов негарантийного характера и только затем – в Сервисный центр. Работы по настройке и регулировке изделия входят в обязанности специалиста, осуществляющего монтаж (установку), и не являются поводом для обращения в Сервисный центр.

Данные гарантийные обязательства дополняют права потребителей, установленные действующим законодательством РФ, и ни в коем случае их не ограничивают. Решения о целесообразности выезда мастера Сервисной службы на место установки изделия, а также замены и ремонта неисправных узлов или всего изделия принимаются Сервисным центром. Выезд мастера Сервисной службы (гарантийный случай) бесплатный в течение всего срока гарантии в городе, где есть Сервисный центр. Заменяемые детали переходят в собственность Сервисного центра. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие технические и эксплуатационные характеристики.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

- на дефекты, возникшие в результате транспортных повреждений при перевозке изделия после передачи его покупателю;
- на дефекты, возникшие в случае неквалифицированной установки изделия;
- на не зависящие от производителя причины (перепады давления в водопроводной сети, пожар, низкое качество и загрязненность воды и т.п.);
- на механические повреждения, следы воздействия химических и абразивных веществ, вызванные использованием агрессивных моющих средств;
- на несоблюдение требований инструкции по обслуживанию и уходу;
- в случае использования металлического крепежа для крепления бачка к чаше;
- в случае эксплуатации изделия при температуре ниже 0 °C;
- в случае использования изделия не по назначению.

БҮЙЫМНЫҢ ТӨЛҚҰЖАТЫ

Шағын унитаз

Күрметті сатып алушы! IDDIS® сауда белгісінің өнімін таңдағанызың үшін Сізге алғыс айтамыз. Біздің өніміміз РФ аумағында әрекет ететін барлық техникалық стандарттарға және санитарлық-гигиеналық нормаларға толықтай сейкес келеді. Сатып алған бүйымныңды орнату және пайдалану алдында оны орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысуыңдың сұраймыз.

ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

- | | |
|---|----------|
| 1. Унитаздың тостаганы | 1 дана. |
| 2. Ағызу бәгі | 1 дана. |
| 3. Су ағызу арматурасы | 1 жынты. |
| 4. Отырғыш | 1 дана. |
| 5. Бүйымның төлқұжаты | 1 дана. |
| 6. Су ағызу арматурасын құрастыру жөніндегі нұсқаулық | 1 дана. |
| 7. Қаптама | 1 дана. |

ОРНАТУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ

Дұрыс және сапалы орнату үшін білікті мамандардың қызметін пайдалануға кеңес береміз. Білікті мамандар қызметтің негізгі түрлерінің бірі болып санитарлық-техникалық бүйымдарды орнату, қүйлеу және сунен қамту жүйесіне жалғау және суды бұры қызметтерін көрсететін үйімдар мен жеке кәсіпкерлердің қызметкерлері болып табылады.

1. Унитаздың тостаганын тегіс беткі қабатқа орнатыңыз және Сіз таңдаған улғіге байланысты бекітіш элементтерді (жынтыққа кірмейді) пайдалана отырып, оны бекітіңіз.
2. Коннекторды (жынтыққа кірмейді) пайдалана отырып, унитаздың тостаганын орталық көріз жүйесіне жалғаңыз.
3. Унитазтостаганы менedenніңтүйісінәрнайы саңылаусыздандырығыш коспламен өндөңіз.
4. Су ағызу арматурасын арматураны құрастыру жөніндегі нұсқаулыққа сейкес орнатыңыз.
5. Арматураның жынтығына кіретін бекіткішті пайдалана отырып, бәкті тостаганға жалғаңыз.

KZ

6. Ұзындығы жеткілікті ілгіш өткізгішті пайдалана отырып, іске қосу арматурасын салқын сүмен қамту жүйесімен жалғаңыз (жыныстықта кірмейді; лақтырмалы сомындарды бұраған кезде ілгіш өткізгіштің құбыршегін қолмен ұстап тұру қажет).
7. Отыргышты орнатыныз.

БҮЙЫМНЫҢ ПРОФИЛАКТИКАСЫ ЖӘНЕ ОҒАН КҮТИМ ЖАСАУ

Сіз сатып алған бүйымды керамикалық (бәк пен тостаған) және пластикті (отырыш) бүйымдарға арналған кесіби құралдарды пайдалана отырып, оңай тазалықта ұстауға болады.

Бүйымға күтім жасаған кезде абразивтік заттар мен материалдарды, сондай-ақ агрессиялық химиялық заттарды пайдалануға **ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ**. Жүгыш заттарды бүйымның беткі қабатында ұзак уақытқа қалдырымған жөн, қолданғаннан кейін сүмен мүқият шайыңыз.

Сіз сатып алған бүйымды мүқият пайдалану қажет. Оның зақымдануына жол бермеу үшін **ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ**:

- бүйымның беткі қабатын ауыр және қатты заттармен ұрға;
- бүйымды орнатқан және пайдаланған кезде шамадан тыс күш салуға;
- температурасы +75 °C-ден асатын тым ыстық сұйықтықтарды (мысалы, қызып тұрған май) қиога.

КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы кепілдік міндеттемелер кепілдік мерзімі ішінде бүйымның ақауларын тегін жоюға құқық береді:

- унитаздың тостағанымен бәгі үшін кепілдік мерзімі – 25 жыл;
- унитазға арналған су ағызы арматурасы үшін – 7 жыл;
- унитаздың отыргышы үшін кепілдік мерзімі – 3 жыл.

Бүйымды кеңселерде, қызмет көрсету, қоғамдық тамақтану, денсаулық сақтау және т.б. салалардағы көсіпорындарда пайдаланған кезде бүйимға берілетін кепілдік мерзімі 3 айды құрайды. Кепілдік мерзімі орнату және пайдалану ережелерін сақтаған кезде тауарды бөлшек сауда желілерінде сатып алған күннен бастап есептеледі.

Сатып алу күнін растау үшін кассалық және тауарлық чектерді, сондай-ақ бүйымның артикулы, сатылған күні көрсетілген, сатушының нақты

қолы және/немесе сатқан үйымның мөрі бар және дұрыс толтырылған осы кепілдік талонын көрсету қажет.

Бүйымды орнатқан, құрастырган және күтім жасаған кезде орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулықты басшылықта алыңыз. Ақаулық пайда болған жағдайда кепілдік сипаты жоқ, ақауларды жою үшін орнатуды жүргізген мамандарға және содан кейінғана Сервистік орталыққа хабарласу керек. Бүйымды қүйлеу және ретке келтіру жөніндегі жұмыстар монтаждауды (орнатуды) жүргізген маманның міндеттеріне кіреді және Сервистік орталыққа хабарласу үшін себеп болып табылады.

Аталағыш кепілдік міндеттемелері РФ-н қолданыстағы заңнамасымен белгіленген тұтынушылардың құқықтарын толықтырады және еш жағдайда оларды шектемейді. Қызмет көрсету шеберінің бүйымды орнату орнынан келуінің орындылығы туралы, сондай-ақ ақаулы туйіндерді немесе барлық бүйымды алмастыру туралы шешімді Сервистік орталық қабылдайды. Сервистік орталық бар қалада кепілдік мерзім ішінде Сервистік қызмет шеберінің шығуы (кепілдік жағдайы) тегін. Алмастырылған бөлшектер Сервистік орталықтың меншігіне өтеді. Дайындаушы бүйымның құрылымына, оның техникалық және пайдалану сипаттамаларын нашарлатпайтын өзгертулер енгізуге құқылы.

КЕПІЛДІК ТАРАЛМАЙДЫ:

- бүйымды сатып алушыға табыстағаннан кейін тасымалдау кезінде зақымдалу нәтижесінде туындаған ақауларға;
- бүйымды біліксіз орнату салдарынан туындаған ақауларға;
- ендірушіге тәуелденбейтін себептерге (су еткізу жепісінде қысымның ауытқуы, өрт, судың тәмен сапасы мен ластануы және т.с.с.);
- механикалық зақымдарға, агрессивтік жуғыш заттарды пайдалану салдарынан химиялық және абразивтік заттардың әсер ету іздеріне;
- қызмет көрсету және күтім жасау жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын сақтамаған кезде;
- бекіті тостағанға бекіту үшін металл бекіткішті пайдаланған жағдайда;
- бүйым 0 °C-ден темен температурада пайдаланылған кезде;
- бүйымды тағайындалуы бойынша пайдаланбаған жағдайда.

KZ

RUS

ОТМЕТКИ О ПРОДАЖЕ ИЗДЕЛИЯ

Внешний вид и комплектация изделия проверяются в момент покупки.

Модель:

Мне предоставлена вся информация о приобретенном товаре. Претензий к внешнему виду и комплектности изделия не имею, с гарантийными условиями, инструкциями по монтажу, обслуживанию и уходу за изделием ознакомлен.

Подпись продавца:
Сатушының қолы:

Дата продажи:
Сатылған күн:

Фирма-продавец:
Сатушы-фирма:

М.П.
М.О.

Подпись покупателя:
Сатып алушының қолы:

KZ

БҮЙЫМДЫ САТУ ТУРАЛЫ БЕЛГЛЕР

Бұйымның сыртқы түрі мен жынтықтылығы сатып алған сәтте тексеріледі.

Ұлғасі:

Маган сатып алған тауар туралы барлық акпарат берілді. Бұйымның сыртқы түрі мен жынтықтылығына қатысты кінерат-талаптар қоймаймын, кепілдік шарттарымен, бұйымды монтаждау, қызмет көрсету және күтім жасау жөніндегі нұсқаулыктармен келісемін.

ОТМЕТКИ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА:

ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ОРТАЛЫҒЫНЫҢ БЕЛГЛЕРІ:

ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН СЛУЖБЫ СЕРВИСА:

8-800-234-77-67

Звонок по России БЕСПЛАТНЫЙ.

По данному телефону Вы можете обратиться по вопросам:

- сервисного обслуживания;
- гарантийного обслуживания;
- информационной поддержки по продукции.

Сервисные центры действуют в городах Российской Федерации.

Дополнительную информацию Вы можете найти на сайте www.iddis.ru.



Понравился унитаз –
оставь отзыв на Яндекс.Маркете
www.market.yandex.ru

IDDIS®
технологии комфорта

Произведено по заказу российской торговой марки IDDIS®.

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНДАҒЫ СЕРВИСТІК ОРТАЛЫҚТАР:

1. Алматы:

Райымбек к., 208 А үй, 314 кеңсе
+7 (727) 320 - 09 - 09
+7 (707) 807 - 67 - 59
+7 (727) 320 - 18 - 10
+7 (727) 320 - 18 - 11

2. Костанай:

Бородин к., 173 үй
+7 (7142) 57 - 44 - 12
+7 (7142) 57 - 44 - 95
+7 (7142) 57 - 42 - 19

IDDIS® ресейлік сауда белгісінің тапсырысы бойынша өндірілді.